

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 3 december 1999

Nr 1107—1111

---

---

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1107	Förordning om de förvärvsinkomster som skall inräknas i det lönebelopp som olycksfallsförsäkringspremién grundar sig på .....	3095
1108	Statsrådets beslut om ändring av 11 § statsrådets beslut om ersättning för kostnader för flyktingar och vissa andra invandrare samt för arrangemang vid mottagande av asylsökande .....	3096
1109	Undervisningsministeriets beslut om anteckning av den nya samfundsordningen för religions-samfundet Finlands Adventkyrka i registret över religionssamfund .....	3097
1110	Undervisningsministeriets beslut om anteckning av religionssamfundet Kimbangun kirkkokunta i registret över religionssamfund .....	3106
1111	Undervisningsministeriets beslut om avgifter för prestationer vid centralkommissionen för konst .....	3110

---

## Nr 1107

### Förordning

#### om de förvärvsinkomster som skall inräknas i det lönebelopp som olycksfallsförsäkringspremién grundar sig på

Given i Helsingfors den 26 november 1999

På föredragning av social- och hälsovårdsministern föreskrivs med stöd av 35 § 2 mom. lagen den 20 augusti 1948 om olycksfallsförsäkring (608/1948), sådant det lyder i lag 1204/1996:

#### 1 §

Som förvärvsinkomst som försäkringspremién enligt lagen om olycksfallsförsäkring (608/1948) grundar sig på betraktas lön eller annat vederlag som har betalats som ersättning för arbete.

Som vederlag för arbete utomlands betraktas den lön som skulle betalas för motsvarande arbete i Finland, eller lön som annars kan anses motsvara arbetet.

#### 2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2000 och gäller till och med den 31 december 2000.

Förordningen tillämpas på de försäkringspremier som avser år 2000.

Helsingfors den 26 november 1999

**Republikens President**

**MARTTI AHTISAARI**

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Nr 1108

**Statsrådets beslut**

**om ändring av 11 § statsrådets beslut om ersättning för kostnader för flyktingar och vissa andra invandrare samt för arrangemang vid mottagande av asylsökande**

Utfärdat i Helsingfors den 25 november 1999

Statsrådet har vid föredragning från arbetsministeriet *ändrat* 11 § 1 mom. i sitt beslut av den 21 april 1999 om ersättning för kostnader för flyktingar och vissa andra invandrare samt för arrangemang vid mottagande av asylsökande (512/1999) som följer:

11 §

*Ersättning för kostnaderna för personer som deltagit som frivilliga i kriget*

Arbetskrafts- och näringscentralen och kommunen kan avtala om ersättning för kostnaderna för ankomstgranskning av hälsotillståndet, boende, tryggnad av utkomsten samt ordnande av social- och

hälsovård för personer från det tidigare Sovjetunionens område vilka deltog som frivilliga i Finlands krig åren 1939—1945, samt deras makor. Kostnaderna ersätts för hela den tid som i detta moment avsedda personer bor i Finland.

\_\_\_\_\_  
Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000.

Helsingfors den 25 november 1999

Arbetsminister *Sinikka Mönkäre*

Specialplanerare Eeva Vattulainen

## Nr 1109

**Undervisningsministeriets beslut****om anteckning av den nya samfundsordningen för religionssamfundet Finlands Adventkyrka i registret över religionssamfund**

Utfärdat i Helsingfors den 15 november 1999

Religionssamfundet Finlands Adventkyrka har för anteckning i registret över religionssamfund anmält att det på sin extraordinarie generalförsamling den 10 juni 1999 ändrat den för samfundet den 7 februari 1994 fastställda och den 6 mars 1998 ändrade samfundsordningen, som efter detta lyder:

**Samfundsordning**

## 1 kap.

*Samfundets namn, syfte och verksamhetsformer*

## 1 §

Samfundets namn är Suomen Adventi-  
kirkko, på svenska Finlands Adventkyrka  
och på engelska The Seventh-day Adventist  
Church in Finland. Dess verksamhetsområde  
är Finland och dess hemort är Tammerfors  
stad. Samfundet ingår som union (The Fin-  
land Union Conference of Seventh-day Ad-  
ventists) i den internationella Sjundedags  
Adventisternas generalkonferens (The Gene-  
ral Conference of Seventh-day Adventists)  
transeuropeiska division. Nedan benämns  
dessa generalkonferens och division.

## 2 §

Samfundets syfte är att fullfölja vår Herres  
och Frälsares Jesu Kristi missionsbefallning  
och förkunna hans eviga evangelium.

## 3 §

Samfundet arbetar för sitt syfte genom att  
förkunna ordet, anordna gudstjänster, andak-  
ter, bibelstudier och ge utbildning, genom  
att publicera och sprida tryckalster och audi-

visuellt material samt genom att utnyttja  
etermedia. Samfundet utövar humanitär  
verksamhet, hälso- och nykterhetsverksam-  
het samt bedriver yttre mission och utveck-  
lingshjälp. Samfundets olika verksamhets-  
områden är indelade i avdelningar.

Samfundet kan grunda och underhålla sko-  
lor, hälsoanstalter, förlagshus, boktryckerier,  
lägerområden samt inrättningar för socialt  
arbete och för övrigt främja sin verksamhet  
på sätt som lagen tillåter.

## 4 §

Samfundet har rätt att ta emot gåvor, tes-  
tamenten och kollekter och anordna insam-  
lingar samt att använda sin egendom och  
dess avkastning för sin verksamhet.

## 2 kap.

*Samfundets medlemmar*

## 5 §

Till samfundet hör aktiva och passiva  
medlemmar. Till aktiv medlem intas en per-  
son som har döpts genom dop godkänt av  
samfundet och som omfattar samfundets  
trossyn och följer samfundets principer. Det-  
ta sker vid lokalförsamlings veckogudstjänst  
eller för ändamålet sammankallat möte ge-

nom de närvarande församlingsmedlemmarnas omröstning.

Passiva medlemmar är samfundsmedlemmarnas barn, som enligt 6 § i lagen om religionsfrihet följer föräldrarna. Om passiv medlem inte blivit aktiv medlem fram till 24 års ålder, utgår dennas medlemskap.

#### 6 §

Person, som inte anses lämplig som samfundsmedlem, kan uteslutas i enlighet med beslut av i 28 § nämnd lokalförsamlingsmöte. Om församlingsmöte bestäms särskilt i Församlingshandboken och i bestämmelserna om lokalförsamlingen. En medlems frivilliga utträde ur samfundet sker enligt lagen om religionsfrihet genom personligt meddelande.

#### 7 §

Samfundets medlemmar stöder dess verksamhet genom frivilliga tionden och gåvor.

### 3 kap.

#### *Medlemmarnas rättigheter och skyldigheter*

#### 8 §

Aktiva medlemmar har i 5—7, 9, 10, 15 och 33 §§ nämnda rättigheter och skyldigheter.

#### 9 §

Endast aktiva samfundsmedlemmar kan besluta om samfundets ärenden och väljas som delegater till generalförsamlingen och delegatmötet eller väljas till funktionärer.

Fullvärdiga delegater vid generalförsamlingen och delegatmötet är med avvikelse från 1 mom. även de närvarande medlemmarna i generalkonferensens styrelse, vilka får utgöra högst en tiondedel av antalet företrädare som valts av distrikten och församlingarna.

#### 10 §

Vid samfundets årsmöte, generalförsamling samt delegatmöte har endast personligen närvarande medlem ytrande- och rösträtt.

Vid beslut om ansvarsfrihet, får de personer, som saken berör, inte delta i avgörandet om ärendet.

Ärendena avgörs med enkel röstmajoritet utom vid särskilt nämnda undantag.

Då rösterna faller jämnt avgör ordförandens röst, utom vid val, då lotten avgör.

Vid årsmötet, generalförsamlingen och delegatmötet förs protokoll, för vars justerande väljs två närvarande medlemmar eller så kan mötet självt godkänna protokollet.

Antalet delegater bestäms på basis av medlemsantalet per det föregående kalenderårets sista dag.

### 4 kap.

#### *Samfundets generalförsamling*

#### 11 §

Samfundets högsta ledning handhas av generalförsamlingen samt styrelsen och de funktionärer som valts av mötet för fem år. Samfundet håller ordinarie eller extraordinarie generalförsamling. Samfundets ordinarie generalförsamling hålls vart femte (5) år på tid och plats som fastställs av kyrkans styrelse.

Då avvikande omständigheter kräver att ordinarie möte senareläggs, kan styrelsen uppskjuta det med högst två år, i fall minst två tredjedelar av styrelsens medlemmar ger sitt stöd.

Styrelsen kan vid behov sammankalla extraordinarie generalförsamling. Extraordinarie möte skall även sammankallas då ordinarie möte så beslutar eller över hälften av distriktens och missionernas styrelser eller divisionens eller generalkonferensens direktion så kräver. I en kallelse till extraordinarie möte skall anges de ärenden som skall behandlas.

Samfundets generalförsamling sammankallas genom annons på finska och svenska i samfundets församlingstidning eller genom att på annat sätt informera om saken till samfundets distrikt och missioner minst fyra veckor före mötet.

Mötet är beslutfört, då minst en tredjedel av de av distrikten och missionerna valda delegaterna är närvarande då mötets laglighet konstateras.

Endast delegaterna har yttrande- och rösträtt i generalförsamlingen.

#### 12 §

Om val av generalförsamlingens delegater och om självskrivna delegater har bestämts särskilt i de kompletterande reglerna för samfundsordningen.

## 13 §

Samfundets ordinarie generalförsamling behandlar följande ärenden:

- 1) Beslut om godkännande av de av kyrkans styrelse föreslagna delegaterna.
- 2) Val av för mötet nödvändiga utskott.
- 3) Verksamhetsberättelser av föreståndaren, generalsekreteraren, ekonomen samt avdelningsledare och inrättningar.
- 4) Val av samfundets och missionernas funktionärer, ledare för avdelningarna, Finlands Adventkyrkas styrelse samt direktionerna för kyrkans inrättningar för följande verksamhetsperiod.
- 5) Val enligt revisionslagen av revisionsammanslutning eller två revisorer och revisorssuppleanter för följande verksamhetsperiod.
- 6) Val av en planeringskommitté med uppgift att under verksamhetsperioden förbereda ny verksamhetsplan.
- 7) Godkännande av kyrkans verksamhetsplan för följande verksamhetsperiod.
- 8) Vid behov revideras samfundsordningen.
- 9) Beslut om förslag gjorda av de utskott, som mötet tillsatt.
- 10) Ordinarie generalförsamling behandlar de årsmötesärenden som avses i 16 §.
- 11) Ärenden som rests av styrelsen och som generalförsamlingen godkänt för behandling.

Samfundets extraordinarie generalförsamling har samma fullmakter som ordinarie generalförsamlingen. Den har rätt att när som helst avskeda styrelsemedlem och välja en annan i dennes ställe.

## 14 §

För beredningen av ärenden tillsätter den ordinarie generalförsamlingen utskott. Särskilda bestämmelser om valet av utskott och om deras uppgift ingår i de kompletterande reglerna för samfundsordningen.

## 5 kap.

*Samfundets årsmöte*

## 15 §

Samfundets årsmöte hålls senast i september. Styrelsen utfärdar kallelse till samfundets årsmöte genom annons på finska och på svenska i samfundets församlingstidning eller genom att på annat sätt informera församlingarna om saken minst fyra veckor

före mötet. Mötet hålls på tid och plats som styrelsen fastställer.

Det år, då samfundets ordinarie generalförsamling sammanträder, hålls inget särskilt årsmöte, utan generalförsamlingen behandlar årsmötesärendena.

Yttrande- och rösträtt vid årsmötet har alla aktiva medlemmar i samfundet.

## 16 §

Vid årsmötet behandlas följande ärenden:

- 1) verksamhetsberättelsen,
- 2) Finlands Adventkyrkas och dess inrättningars och missioners resultat- och balansräkningar,
- 3) revisorernas utlåtande,
- 4) fastställande av bokslutet, och
- 5) beviljande av ansvarsfrihet för de ansvarsskyldiga.

## 6 kap.

*Samfundets styrelse*

## 17 §

Samfundets verksamhet, förvaltning och ekonomi leds och sköts av styrelsen, som med i 11 § 2 mom. nämnda undantag väljs av den ordinarie generalförsamlingen för en verksamhetsperiod på fem år.

Till styrelsen hör genom sin befattning samfundets föreståndare, generalsekreterare och ekonom samt distriktens och missionernas föreståndare. Bland de av generalförsamlingen valda medlemmarna skall finnas avdelningsledare och inrättningsledare samt lekmän. De sist nämnda skall utgöra över hälften av antalet medlemmar.

Om en person blivit invald i styrelsen på grund av arbetsuppgift inom samfundet, så blir vid utbyte av uppgiftens innehavare dennas efterträdare omedelbart medlem i styrelsen i dennas ställe. Om en dylik arbetsuppgift dras in, upphör medlemskapet i styrelsen.

Divisionens och generalkonferensens funktionärer har rätt att, om de så önskar, delta i styrelsemötena. De har yttranderätt men inte rösträtt på mötena.

Styrelsen består av ordförande och minst tio (10) men högst tjugotvå (22) medlemmar, varav majoriteten skall vara finska medborgare. Styrelsen skall sammanträda minst tre gånger per år. Styrelsen sammanträder på kallelse av ordförande eller sekreteraren eller om minst hälften av med-

lemmarna på grund av ett av dem skriftligen framställt ärende så kräver. Styrelsen är beslutför då ordföranden och minst sex (6) andra medlemmar är närvarande och mötet har tillkännagetts alla medlemmar.

Styrelsen väljer ur sin krets ett arbetsutskott, som har i uppdrag att bereda de ärenden, som skall behandlas vid styrelsens möte, samt sköta andra uppgifter med fullmakt från styrelsen.

Vid styrelsens och utskottens möten förs protokoll, som undertecknas av ordföranden och protokollföraren.

### 18 §

Styrelsens fullmakter och uppgifter:

1) Styrelsen sköter under tiden mellan generalförsamlingarna om uppgifter som ankommer på generalförsamlingen, om dessa enligt stadgarna inte skall avgöras endast av generalförsamlingen.

2) Den har rätt att i samfundets tjänst anställa de funktionärer och andra arbetare den finner vara av nöden, ordna deras arbete och fastställa deras avlöning samt besätta styrelseposter som blivit vakanta genom dödsfall eller av annan orsak; skall ny föreståndare väljas, leds ordet vid mötet av divisionens föreståndare eller dennas representant.

3) Den beviljar fullmakter för sin verksamhetsperiod åt de anställda vid samfundets centralförvaltning och kyrkans inrättningar samt åt funktionärer vid missionerna.

4) Den har rätt att av särskilda skäl avskeda en av generalförsamlingens eller styrelsens vald funktionär, avdelningsledare, ledare för inrättning, styrelsemedlem och direktionsmedlem och välja någon annan i stället, om minst två tredjedelar röstar för avskedande.

5) Styrelsen stadfäster de reglementen och instruktioner som gäller för kyrkan och inrättningarna i dess ägo.

6) Den väljer ledare för kyrkans inrättningar för sin verksamhetsperiod.

7) Styrelsen väljer direktionsordföranden för de inrättningar vars direktion väljs av generalförsamlingen.

8) Den beslutar om de avlöningsprinciper och den lönenivå som skall tillämpas inom samfundet.

9) Den fastställer budgeterna för samfundet och de inrättningar som kyrkan äger.

10) Den justerar vid behov distriktens och missionernas gränser.

11) Styrelsen för Finlands Adventkyrka fattar beslut om köp, försäljning och inveck-

ning av fast egendom samt om pantsättning av lös egendom.

### 7 kap.

#### *Tecknande av samfundets namn*

### 19 §

Samfundets föreståndare, generalsekreterare och ekonom har envar rätt att ensam teckna samfundets namn samt att på samfundets vägnar kära och svara. Samma rätt har den, som styrelsen eller förutnämnd funktionär befullmäktigat att göra det för ett visst ändamål.

Tecknande av namn för fastigheter, som samfundet äger eller förfogar över, kan med styrelsens beslut för bestämd tid ges åt särskilt utnämnd person.

För de inrättningar, som tillhör samfundet och vars direktionsvalts av generalförsamlingen, har inrättningens ledare eller ekonom rätt att teckna inrättningens namn i ärenden, som berör ifrågavarande inrättning.

För upptagning av lån, för borgensförbindelse och köp, försäljning och inveckning av fast egendom samt förpantning av lös egendom krävs beslut av styrelsen.

### 8 kap.

#### *Samfundets funktionärer, avdelningsledare och revisorer*

### 20 §

Till samfundets funktionärer hör föreståndaren, generalsekreteraren och ekonomen. Samma person kan väljas till generalsekreterare och ekonom. De är underställda styrelsen och är ansvariga direkt inför den. Deras uppgift som funktionärer är att tillsammans arbeta enligt planer, regler och beslut som generalförsamlingen och styrelsen har godkänt. Dessa planer, regler och beslut skall stämma överens med de trossatser och beslut som generalkonferensen har godkänt på sin generalförsamling.

Föreståndaren, som bör vara ordinerad pastor, leder och övervakar samfundets verksamhet, leder ordet i generalförsamlingen, på årsmötet och i styrelsen. Han övervakar att de reglementen som divisionen och generalkonferensen har godkänt följs och han arbetar i samförstånd med divisionens styrelse och funktionärer. Han företräder kyrkan i ärenden som gäller denna.

Generalsekreteraren bistår föreståndaren och verkar vid förhinder för föreståndaren som dennas ersättare, fungerar som sekreterare i generalförsamlingen, styrelsen, och vid årsmötet, svarar för uppgörande av föredragningslistor, för och offentliggör protokoll samt handhar övriga till befattningen hörande uppgifter.

Ekonomen förvaltar i överenstämmelse med de reglementen som godkänts av divisionen och generalkonferensen samfundets medel och egendom, ansvarar för räkenskapsföringen, uppgörandet och uppföljningen av budgeten, uppgörandet och offentliggörandet av bokslutsrapporterna. Han reviderar vid behov distriktens, missionernas och inrättningarnas räkenskaper samt sköter andra uppgifter som hör till befattningen.

#### 21 §

Avdelningsledarna leder verksamheten inom sina avdelningar i enlighet med generalförsamlingens planer och styrelsens beslut och under ledning av samfundets föreståndare, verkar inom sitt område som rådgivare och experter gentemot distrikt, missioner, församlingar och inrättningar samt sköter kontakterna mellan sin avdelning och divisionen.

#### 9 kap.

##### *Förvaltning av samfundets egendom*

#### 22 §

Samfundets och dess distrikts egendom och penningmedel bör förvaltas med omsorg och ekonomiskt. De får inte användas för finansiering av samfundsextern verksamhet genom att ge lån, ställa säkerhet eller genom att på annat sätt bruka dem i strid med deras ursprungliga syfte. Vid förvaltning och redovisning av medel bör direktiven i Församlingshandboken, samfundsordningens kompletterande regler samt av samfundets generalförsamling utfärdade direktiv efterföljas.

Genom ett beslut av samfundets styrelse och styrelsen för ett distrikt kan samfundets centralförvaltning (unionen) ha gemensam bokföring. Användningen av medel skall då specificeras så att det framgår av resultaträkningen vilket förvaltningsorgan som har beslutanderätten över medlen. En gemensam balans och resultaträkning skall läggas fram

och beslut om ansvarsfrihet fattas separat på både samfundets och distriktets årsmöte.

#### 23 §

De av generalförsamlingen valda revisorerna reviderar samfundets och dess inrättningars och missioners förvaltning och räkenskaper.

Utöver de ovan nämnda har divisionens revisor och samfundets ekonom eller en av honom utsedd person rätt att företa intern revision i samfundets alla enheter.

Om ansvarsfrihet beslutar generalförsamlingen det år den sammankallats, annars årsmötet.

#### 24 §

Räkenskapsåret för samfundets och dess inrättningar sammanfaller med kalenderåret.

#### 10 kap.

##### *Ändring av samfundsordning och upplösande av samfundet*

#### 25 §

Beslut om ändring av samfundsordningen och upplösande av samfundet kan endast fattas vid samfundets generalförsamling och om ärendet omnämnts i möteskallelsen.

Samfundsordningen kan ändras om minst två tredjedelar av de närvarande delegaterna röstar för detta.

Samfundet kan upplösas om minst tre fjärdedelar av de närvarande delegaterna röstar för detta. Divisionens utlåtande skall inbegäras om förslag till upplösande.

#### 26 §

Upplöses samfundet, övergår alla dess tillgångar till för samma ändamål verkande förening, samfund eller inrättning i enlighet med av mötet fattat beslut. Beslutet bör godkännas av divisionen.

#### 11 kap.

##### *Vigsel till äktenskap*

#### 27 §

Sammanvigning till äktenskap utförs av en person som beviljats vigselrätt av samfundets styrelse. Vigseln sker i enlighet med samfundets regler och sedvänjor.

## 12 kap.

*Distriktet och dess syfte*

## 28 §

För samfundets verksamhet och administrativa arbetsfördelning kan verksamhetsområdet indelas i distrikt, som består av registrerade lokalförsamlingar och missioner. Ett distrikt åtnjuter i 2 kap. lagen om religionsfrihet avsedd ställning som registrerad församling. Som en administrativ enhet arbetar det inom sitt område för samfundets syften på de sätt och enligt de regler som avses i kap. 1. Det verkar som föreningslänk mellan de lokala församlingarna samt leder och övervakar deras verksamhet.

Grundande av distrikt på samfundets verksamhetsområde eller godkännande av ett distrikts anslutning till samfundet sker med samfundets styrelsebeslut, som bekräftas av följande generalförsamling.

Ett distrikts ärenden handhas av distriktets delegatmöte och den av mötet för tre eller två år valda styrelsen, avdelningsledarna och funktionärerna. På missioner tillämpas samma regler som på distrikt, om inte något annat nämns särskilt. Missionen har inte ett registrerad församlings ställning.

Vid grundande av lokalförsamling samt i dess verksamhet och administration följs Församlingshandbokens direktiv och av samfundets styrelse godkända förhållningsregler.

## 13 kap.

*Distriktets delegatmöte*

## 29 §

Distriktet håller ordinarie eller extraordinarie delegatmöten.

Samfundets femåriga verksamhetsperiod fördelar sig i distriktet på två verksamhetsperioder, av vilka den första är tre år och den andra två år.

Distriktets ordinarie delegatmöte hålls vid verksamhetsperiodens slut på tid och plats som fastställs av distriktets styrelse.

Kräver avvikande förhållanden senareläggning av ordinarie möte, kan distriktets styrelse uppskjuta mötet med högst två år, om minst två tredjedelar av styrelsens medlemmar röstar för detta, och det godkänns av samfundets styrelse.

Extraordinarie delegatmöte kan vid behov

hållas på kallelse av distriktets styrelse. Extraordinarie möte skall även sammankallas, då ordinarie möte så beslutar eller när minst 30 % av församlingarnas styrelser eller samfundets, divisionens eller generalkonferensens styrelse så kräver. Detta möte kan behandla samma ärenden som det ordinarie mötet. I kallelsen till ett extraordinarie möte skall anges de ärenden som skall behandlas.

Delegatmöte sammankallas genom annons i församlingens tidning eller genom att på annat sätt informera alla lokalförsamlingar om saken minst fyra veckor före mötet.

Mötet är beslutfört, då minst en tredjedel av de delegater som lokalförsamlingarna valt är närvarande vid konstaterandet av mötets lagenlighet.

Yttrande- och rösträtt vid delegatmötet har endast delegaterna.

## 30 §

Om val av delegatmötets delegater och om självskrivna delegater har bestämts särskilt i de kompletterande reglerna för samfundsordningen.

## 31 §

Distriktets ordinarie delegatmöte behandlar följande ärenden:

1) Godkännande av de av styrelsen föreslagna delegaterna.

2) Val av för mötet nödvändiga utskott.

3) Verksamhetsberättelser av distriktets föreståndare, sekreterare, ekonom och avdelningsledare för den avslutade verksamhetsperioden.

4) Val av distriktets funktionärer, avdelningsledare och distriktets styrelse för följande verksamhetsperiod.

5) Val enligt revisionslagen av revisionsmanslutning eller två revisorer och revisorssuppleanter för följande verksamhetsperiod.

6) Fastställande av distriktets verksamhetsplan för följande verksamhetsperiod.

7) Beslut av förslag gjorda av de utskott, som mötet tillsatt.

8) Ordinarie delegatmöte behandlar de årsmötesärenden som avses i 34 paragrafen.

9) Ärenden som rests av styrelsen och som delegatmötet godkänt för behandling.

Distriktets extraordinarie delegatmöte har samma fullmakter som ordinarie delegatmöte.

## 32 §

För beredningen av ärenden tillsätter det



ordinarie delegatmötet utskott. Särskilda bestämmelser om valet av utskott och om deras uppgift ingår i de kompletterande reglerna för samfundsordningen.

#### 14 kap.

##### *Distriktets årsmöte*

#### 33 §

Distriktets årsmöte sammanträder senast i september. Årsmötet sammankallas av distriktets styrelse genom annons i församlingstidning eller genom att på annat sätt informera alla lokalförsamlingar om saken minst fyra veckor före årsmötet. Mötet hålls på tid och plats som bestäms av styrelsen.

Det år, då distriktets ordinarie delegatmöte sammanträder, hålls inget särskilt årsmöte, utan delegatmötet behandlar årsmötesärendena.

Yttrande- och rösträtt tillkommer varje närvarande aktiv medlem av distriktet samt medlem av samfundets styrelse.

#### 34 §

Årsmötet behandlar följande ärenden:

- 1) verksamhetsberättelsen,
- 2) distriktets resultaträkning och balansräkning,
- 3) revisorernas utlåtande,
- 4) fastställande av bokslutet och
- 5) beviljande av ansvarsfrihet åt de ansvarsskyldiga.

#### 15 kap.

##### *Distriktets styrelse, styrelsens befogenheter och uppgifter*

#### 35 §

Distriktets verksamhet, förvaltning och ekonomi leds och sköts av styrelsen, som väljs av ordinarie delegatmötet.

Till styrelsen hör på grund av sin befattning distriktets föreståndare, sekreterare och ekonom. Till medlemmar i styrelsen bör väljas personer som är anställda vid distriktet och lekmän. Vid val av de sistnämnda skall uppmärksamhet fästas vid regional täckning. Lekmännen skall uppgå till mer än hälften av styrelsemedlemmarna.

Styrelsen består av ordförande och minst sex (6) men högst tjugotvå (22) medlemmar, av vilka majoriteten skall vara finska medborgare.

Unionens, divisionens och generalkonferensens funktionärer har rätt att delta i styrelsemötena. De har yttranderätt men inte rösträtt på mötena.

Om en person blivit invald i styrelsen på grund av arbetsuppgift inom samfundet, så blir vid ombyte av uppgiftens innehavare dennas efterträdare omedelbart medlem i styrelsen i dennas ställe. Om en dylik arbetsuppgift dras in, upphör medlemskapet i styrelsen.

Styrelsen sammanträder på ordförandes kallelse eller om minst hälften av medlemmarna på grund av ett av dem skriftligen framställt ärende så kräver. I tvingande fall kan distriktets sekreterare eller tre styrelsemedlemmar med tillstånd av föreståndaren för samfundet sammankalla styrelsen. Styrelsen är beslutför då ordförande och minst hälften av de övriga medlemmarna är närvarande.

Styrelsen väljer ett arbetsutskott, som har i uppdrag att bereda de ärenden som skall behandlas vid styrelsens möte samt att sköta andra uppgifter med fullmakter från styrelsen.

#### 36 §

Styrelsen sköter under tiden mellan delegatmötena om uppgifter, som ankommer på delegatmötet, om dessa enligt stadgarna inte skall avgöras av delegatmötet.

Styrelsen har rätt att avlöna och avskeda arbetare och besätta poster, som blivit vakanta i styrelsen på grund av dödsfall eller av andra orsaker.

Styrelsen beviljar fullmakter för sin verksamhetsperiod åt distriktets anställda.

Styrelsen har rätt att av särskilda skäl avskeda en av delegatmötet eller styrelsen vald funktionär, avdelningsledare eller styrelsemedlem och välja någon annan i stället, om minst två tredjedelar röstar för avskedande.

Distriktets styrelse fattar beslut om köp, försäljning och intecknande av fast egendom samt om pantsättning av lös egendom.

#### 16 kap.

##### *Tecknande av distriktets namn*

#### 37 §

Distriktets föreståndare, sekreterare och ekonom har envar rätt att ensam teckna distriktets namn samt att på distriktets vägnar kära och svara. Samma rätt har den, som

distriktets styrelse eller förutnämnd funktionär befullmäktigat att göra det för ett visst ändamål.

För upptagning av lån, borgensförbindelse, köp, försäljning eller förpantning av fastighet och bostadsaktier krävs beslut av distriktets styrelse.

#### 17 kap.

##### *Distriktets funktionärer, avdelningsledare och revisorer*

#### 38 §

Till distriktets funktionärer hör föreståndaren, sekreteraren och ekonomen. Samma person kan väljas till sekreterare och ekonom. De är underställda styrelsen och är i sina befattningar ansvariga direkt inför den. Deras uppgift är att tillsammans arbeta enligt de planer, regler och beslut som delegatmötet och styrelsen har godkänt. Dessa planer, regler och beslut bör stämma överens med de trossatser och beslut som generalkonferensen godkänt på sitt femårsmöte.

Föreståndaren, som bör vara ordinerad pastor, leder distriktets verksamhet och leder ordet på delegatmötet, årsmötet och i styrelsen. Han övervakar att unionens, divisionens och generalkonferensens reglementen följs och han arbetar i samförstånd med unionens styrelse och funktionärer.

Sekreteraren fungerar som sekreterare vid delegatmötet, årsmötet samt styrelsen, svarar för uppgörande av föredragningslistor och protokoll, samt fungerar som styrelsens vice ordförande. Han ansvarar för distriktets medlemsregister samt sköter övriga uppgifter som hör till tjänsten.

Ekonomen förvaltar distriktets medel och egendom i överensstämmelse med unionens, divisionens och generalkonferensens reglementen samt styrelsens direktiv och övervakar lokalförsamlingarnas räkenskaper.

#### 39 §

Distriktets avdelningsledare leder sina avdelningars verksamhet i enlighet med styrelsens beslut och under ledning av distriktets föreståndare samt samarbetar med samfundets avdelningsledning som rådgivare och experter inom sitt gebit gentemot lokalförsamlingarna.

#### 18 kap.

##### *Förvaltning och redovisning av distriktets penningmedel*

#### 40 §

Distriktets penningmedel förvaltas så som bestäms i 22 §.

De av distriktets delegatmöte valda revisorerna reviderar årligen distriktets förvaltning och räkenskaper.

Dessutom kan divisionens revisor och samfundets ekonom eller av honom utsedd person företa intern revision.

Beslut om ansvarsfrihet fattas av delegatmötet det år det sammankallats, annars av årsmötet.

#### 41 §

Distriktets räkenskapsår är ett kalenderår.

#### 19 kap.

##### *Delning, sammanslagning och upplösning av distrikt*

#### 42 §

Beslut om delning av distrikt eller sammanslagning av distrikt kan göras endast med samfundets styrelses godkännande vid distriktets ordinarie eller extraordinarie delegatmöte, om minst tre fjärdedelar av de givna rösterna är för delning eller sammanslagning och ärendet har nämnts i möteskallelsen. Om samma ärende tas upp under distriktets följande verksamhetsperiod, godkänns förslaget om minst två tredjedelar av de givna rösterna är för detta.

Vid sammanslagning av distrikt övergår egendomen till det gemensamma distriktet. Vid delning av distrikt utförs delningen av egendomen för de nybildade distrikten av delegatmötet som beslutat om delningen eller av en av mötet befullmäktigad kommitté.

Beslut om upplösning av distrikt kan göras endast med godkännande av samfundets styrelse vid distriktets ordinarie eller extraordinarie delegatmöte, om minst tre fjärdedelar av de givna rösterna är för upplösning och ärendet har nämnts i möteskallelsen.

Om distrikt upplöses, bör dess egendom överlåtas åt Finlands Adventkyrka.

Undervisningsministeriet har prövat ärendet.

Samfundsordningen för religionssamfundet

Finlands Adventkyrka har gjorts med iakttagande av bestämmelserna i religionsfrihetslagen (267/1922). På basis av detta har undervisningsministeriet godkänt samfundets nya samfundsordning för anteckning i registret över religionsamfund. På samma gång har undervisningsministeriet upphävt den förra samfundsordningen jämte ändringar.

Helsingfors den 15 november 1999

Kulturminister *Suvi Lindén*

Överinspektör Joni Hiitola

## Nr 1110

**Undervisningsministeriets beslut**  
**om anteckning av religionssamfundet Kimbangun kirkkokunta i registret över**  
**religionssamfund**

Utfärdat i Helsingfors den 15 november 1999

I en skrivelse till undervisningsministeriet har barnskötare Daniel Diafua och 21 andra personer, som uppgivit boningsort och yrke, i enlighet med 13 § religionsfrihetslagen (267/1922) meddelat att de bildat religionssamfundet Kimbangun kirkkokunta, vars hemort är Helsingfors. Till anmälan har fogats en redogörelse för samfundets trosbekännelse och formen för dess offentliga religionsutövning samt den godkända samfundsordningen. Dessa lyder:

**Trosbekännelse**

Vi tror på en treenig Gud, Fadern, Sonen och den Heliga Ande, som är allt livs ursprung och källa, Skapare av världsalldet och av allt vad synligt och osynligt är. Vi bekänner Jesus Kristus allena som mänsklighetens räddare och frälsare. Messias är Guds enfödde son, som han lät bli människa. Han nedsteg från himmelen, för att frälsa oss, dog på korset, begravdes och uppstod på tredje dagen från det döda för att profeterna skulle gå i uppfyllelse. Han uppför till himlarna, sitter på Faderns högra sida och härskar för evigt över himmelriket, därifrån igenkommande i åra till att döma levande och döda. Vi tror på den Helige Ande, livgivaren, som härskar tillika med Gud och Kristus. Den Helige Ande utgår av Fadern och har talat genom profeterna. Den Helige Ande är ständigt hos oss. Vi tror på en universell och apostolisk kyrka. Vi förväntar de dödas uppståndelse och ett evigt liv i Jesus Kristus. Amen.

**Formen för den offentliga**  
**religionsutövningen**

I religionssamfundet Kimbangun kirkkokunta utövas religionen offentligt med stöd av samfundets trosbekännelse

1) genom deltagande i möten som ordnas för offentlig religionsutövning där man predikar och diskuterar Guds ord, sjunger psalmer och andliga sånger, tar emot Herrens heliga nattvard och förrättar andra församlingsuppgifter såsom dop av barn, skriftskola och jordfästningar,

2) genom missionsarbete och evangelisation såväl i hemlandet som utomlands,

3) genom iakttagande av kyrkans lära och kyrkodisciplin i såväl det offentliga som privata livet.

**Samfundsordning**

1 §

*Namn och hemort*

Samfundets namn är Kimbangun kirkkokunta. Samfundet är en del av Jesu Kristi kyrka på jorden som han har grundat genom sitt specialsändebud Simon Kimbangu. Samfundets hemort är Helsingfors stad.

I kyrkligt avseende lyder samfundet under det internationella Kimbangu-kyrkosamfundet, och dess andliga ledare är samfundets högsta ledare i andliga frågor.

Samfundet deltar i det världsomspännande

Kimbangu-kyrkosamfundets verksamhet bl.a. genom de företrädare som det nationella rådet utser. Antalet företrädare är minst två och högst åtta.

## 2 §

*Syfte och verksamhetens art*

Samfundets syfte är att ordna sina medlemmars och deras minderåriga barns offentliga religionsutövning, sköta deras religiösa angelägenheter samt utgående från bekännelsen upprätthålla och genomföra sådan verksamhet som svarar mot deras religiösa behov.

Samfundets språk är finska, franska och lingala. Alla medlemmar har dock rätt att använda det språk som de kan bäst.

Samfundet kan ordna gudstjänster och möten för offentlig religionsutövning.

## 3 §

*Medlemmar*

Varje i Finland bosatt kristen person, som är döpt, kan ansluta sig som medlem, om samfundets styrelse i övrigt godkänner honom. En medlem har rätt att utträda ur samfundet genom att personligen skriftligen eller muntligen underrätta styrelsen om utträdet. Styrelsen har rätt att utesluta en medlem som skadar samfundets rykte, antingen för viss tid eller helt.

## 4 §

*Styrelse*

Samfundets angelägenheter sköts av samfundets styrelse, som årsmötet väljer för en mandatperiod på ett år. Till styrelsen hör en ordförande och en vice ordförande, en sekreterare, en bokförare, en kassör, en körledare, fyra ordinarie medlemmar samt två suppleanter. Ordförande och de övriga personerna utses till de olika uppgifterna i styrelsen av det nationella rådet.

Styrelsen har i uppgift att

1) sköta och övervaka samfundets angelägenheter,

2) ta initiativ och göra framställningar till årsmötet och samfundets övriga möten,

3) omsorgsfullt sköta samfundets ekonomi och egendom,

4) anta och utesluta medlemmar och funktionärer i samfundet,

5) årligen sammanställa samfundets årsberättelse och räkenskapsberättelse samt bokslut,

6) utföra andra uppgifter som anförtros den.

Styrelsen sammanträder på kallelse av ordföranden eller vid förhinder för honom av viceordföranden om de anser det nödvändigt eller om minst två medlemmar av styrelsen kräver det. Kallelse skall ges muntligen eller skriftligen sju (7) dagar före styrelsens möte. I synnerligen viktiga frågor skall kallelsen skickas skriftligen minst sju (7) dagar före mötet under den adress styrelsemedlemmarna uppgivit. Styrelsen är beslutför om minst fyra medlemmar samt ordföranden eller viceordföranden är närvarande.

Besluten fattas med enkel röstmajoritet. Vid lika röstetal avgör ordförandens röst, vid val dock lotten.

Samfundets namn tecknas av styrelsens ordförande och vice ordförande var för sig tillsammans med antingen sekreteraren eller kassören.

Styrelsen eller en styrelsemedlem kan avsättas genom beslut av det nationella rådet om två tredjedelar (2/3) av de närvarande röstande medlemmarna understöder detta. En styrelsemedlem kan utträda ur styrelsen genom ett skriftligt meddelande till styrelsen eller det nationella rådet.

Över mötena förs protokoll som undertecknas av ordföranden och sekreteraren samt två protokolljusterare. Protokollet skall upprättas och justeras inom fjorton (14) dagar efter mötet.

## 5 §

*Godkännande av funktionärer och präster*

En lekmannaledare och en präst skall innan de inträder i ämbetet få ett förordnande till uppgiften av kyrkosamfundets andliga ledare.

## 6 §

*Finansiering*

Samfundet finansierar sin verksamhet med avgifter som insamlas hos medlemmarna. Grunderna för bestämmande av medlemsavgifterna fastställs av det nationella rådet.

Till stöd för sin verksamhet tar samfundet emot donationer och testamenten.

### 7 §

#### *Samfundets möten och det nationella rådet*

Samfundets möten sammankallas av styrelsen genom brev till medlemmarna senast fjorton (14) dagar före mötet under den adress de uppgivit. Ett möte skall också sammankallas när minst en tiondedel av samfundets röstberättigade medlemmar så kräver för behandlingen av ett ärende som de uppgivit. Besluten fattas med enkel röstmajoritet. Vid lika röstetal avgör ordförandens röst, vid val dock lotten. Det nationella rådet bildas av ett samfundsmöte.

Högsta beslutanderätten i samfundets angelägenheter utövas av det nationella rådet. Överlåtelse av fast egendom är ett ärende för det nationella rådet.

De ärenden som skall behandlas vid det nationella rådets möten skall om möjligt nämnas i möteskallelsen. En medlem kan föra ett ärende till det nationella rådet för behandling genom att skriftligen anhålla om detta hos styrelsen tre veckor före mötet eller genom att ta initiativ vid själva mötet muntligen eller skriftligen.

Rösträtt i det nationella rådet har alla myndiga medlemmar i samfundet. Var och en har en röst. Rösträtten skall användas personligen.

Över mötena förs protokoll, som ordföranden och sekreteraren samt två protokolljusterare undertecknar. Protokollet skall upprättas och justeras inom fjorton (14) dagar efter mötet.

Det nationella rådet sammanträder årligen i juni samt vid behov också annars.

Det nationella rådet kan utfärda närmare bestämmelser om kyrkliga förrättningar, kyrkans interna arbetsfördelning, nämnder, disciplin och andra frågor i kyrkoordningen.

### 8 §

#### *Årsmöte*

Det nationella rådets årsmöte hålls i juni. Vid mötet behandlas följande frågor:

- 1) öppnande av mötet,
- 2) val av mötesordförande, sekreterare och två protokolljusterare och två rösträknare,

3) konstaterande av mötets lagenlighet och beslutförhet,

4) godkännande av föredragningslistan för mötet, som vid behov kompletteras,

5) behandling av årsberättelsen, räkenskapsberättelsen, bokslutet och revisorernas utlåtande,

6) beslut om beviljande av ansvarsfrihet för styrelsen och övriga redovisningsskyldiga,

7) fastställande av verksamhetsberättelsen, budgeten samt medlemsavgiftens storlek för innevarande kalenderår,

8) val av ny styrelse och ordförande för den och utnämning av styrelsens övriga medlemmar till deras uppgifter samt vid behov beslut om cirkulation av uppgifterna inom styrelsen,

9) val av företrädare till kyrkans internationella uppgifter,

10) val av ett tillräckligt antal lekmanföreträdare för att övervaka verksamheten i det nationella rådet och på andra nivåer,

11) val av två revisorer,

12) behandling av övriga ärenden på föredragningslistan.

### 9 §

#### *Ändring av samfundsordningen*

För ändring av samfundets samfundsordning krävs ett beslut av samfundsmötet, dvs. det nationella rådet, som minst två tredjedelar (2/3) av samfundets samtliga röstberättigade medlemmar har understött. För upplösning av samfundet krävs ett beslut av samfundets nationella råd som minst fem sjätte-delar (5/6) av samfundets alla röstberättigade medlemmar har understött vid två på varandra följande möten. Dessa ärenden skall nämnas i möteskallelsen.

De medel som återstår efter skulder och ansvarsförbindelser vid en upplösning av samfundet används för fattiga och hjälpbehövande afrikanska kristna i Finland. Samfundets sista möte beslutar närmare om hur medlen skall användas.

### 10 §

#### *Allmänt*

I övrigt iaktas gällande religionsfrihetslag.

Undervisningsministeriet har prövat detta ärende.

Samfundsordningen för religionssamfundet Kimbangun kirkkokunta har uppgjorts enligt religionsfrihetslagen och dess trosbekännelse eller formen för dess religionsutövning strider inte mot lag eller god sed.

Med stöd av 15 § 2 mom. religionsfrihetslagen har undervisningsministeriet särskilt

beslutat att flertalet av medlemmarna i samfundets styrelse kan vara andra än finska medborgare. Sålunda uppfyller samfundets styrelse kraven i 15 § religionsfrihetslagen.

På basis av detta har undervisningsministeriet godkänt religionssamfundet Kimbangun kirkkokunta för anteckning i registret över religionssamfund.

Helsingfors den 15 november 1999

Kulturminister *Suvi Lindén*

Överinspektör Joni Hiitola

## Nr 1111

**Undervisningsministeriets beslut  
om avgifter för prestationer vid centralkommissionen för konst**

Utfärdat i Helsingfors den 24 november 1999

Undervisningsministeriet har med stöd av 8 § lagen den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådan den lyder i lag 348/1994, beslutat:

## 1 §

De prestationer som avses i 7 § 1 mom. lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) och som centralkommissionen för konst prissätter på företagsekonomiska grunder är

- 1) utbildning och konsultation samt publikationer och annat material i anslutning till detta,
- 2) användning av lokaler, samt
- 3) andra prestationer som utförts på uppdrag eller beställning.

De prestationer som uppräknas i 1 mom. är dock avgiftsfria om de ansluter sig till rådgivnings-, väglednings-, informations- eller utredningsverksamhet vid centralkommissionen för konst.

## 2 §

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000 och gäller till den 31 december 2002.

Helsingfors den 24 november 1999

Kulturminister *Suvi Lindén*

Regeringsråd Erkki Norbäck